

Alfred Farag

(١٩٢٩ - ٢٠٠٥)

Biography:



Born ١٤ June ١٩٢٩ in Alexandria, Alfred Farag was one of the eminent Egyptian playwrights of the post ١٩٥٢ Revolution period. He obtained his BA in English Literature from the Faculty of Arts, Alexandria University in ١٩٤٩. He took up the teaching career till ١٩٥٥ when he abandoned it for a post in the press as a critic. He worked in several press institutions; for instance, "Rosa al Yousef", "Eltahrir" and "Algomhuriyya".

Farag took a part in the establishment of the public management for the "mass culture" project and in the foundation of artistic groups in Egypt. He also had an important role in the introduction of theatre in Egypt's provinces. He, with many great writers like Noaman Ashour, Saad Eddin Wahbe, Michael Roman, Rashad Roushdy and Yousef Edrees, contributed in the "nothing like" renaissance of theatre in the sixties.

Alfred Farag wrote his first play "Fall of Pharaoh" (١٩٥٧) at the age of ٢٦, then he proceeded his career as a writer. He wrote about ٥٢ plays such as "The Barber of Baghdad" (١٩٦٤), "Sulayman Al-Halabi" (١٩٦٥), "Al-Zayr Salim" (١٩٦٧) and "Atwa with the Jack-Knife" (١٩٩٣), in addition to some one-act plays such as "Voice of Egypt" (١٩٥٦) and "The Trap" (١٩٦٥). In his plays, he discusses serious issues like the problem of national independence in the "The Epistles of the Judge of Seville" (١٩٨٧), and the Palestinian issue in "Fire and Olives" (١٩٧٠).

Some of his works were translated into German and English such as "Ali Janah Al-Tabrizi and his Servant Quffa" (١٩٦٩) or into English only such as "Marriage on a Divorce Notification" (١٩٧٣).

Despite the fact that he was a playwright, he wrote some novels such as "The Story of the Lost Time" (١٩٧٧) and "The Days and Nights of Sindbad" (١٩٨٨). Besides, he wrote some short stories.

In his writings, he eloquently mixed the Egyptian Colloquial Arabic with the Standard Arabic which made his works unique and easy for people to understand. Critics got interested in Farag's drama language as it was vivid and far from the formal style used by his predecessors. He believed that the language should contribute in giving a "visual" illustration of the text. What made him different from others is that he revived the old heritage on stage as if it was real, and that he used heritage without getting superficial.

Farag was granted several international, Arab and Egyptian awards and medals. The best known award was "Jerusalem" given by the General Union for the Arab Writers as he was the first Egyptian intellectual to receive such an award. He also received the National Award for Playwrighting in ١٩٦٥, and the Science and Arts Medal of the first order in ١٩٦٧.

Farag died on ٤ December ٢٠٠٥ at the age of ٧٦ in the Saint Mary hospital in London after a long term of illness. He was buried in Alexandria.

Bibliography

Books by the Author:

Jayyusi, Salma Khadra, and Roger M. A. Allen, eds. **Modern Arabic Drama: An Anthology**. Indiana Series in Arab and Islamic Studies. Bloomington: Indiana University Press, ١٩٩٥.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦.٠٨ (E)*

Egyptian One-Act Plays. Selected and translated by Denys Johnson-Davies. Arab Authors ١٨. London: Heinemann; Three Continents Press, ١٩٨١.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٠.٤١٠.٨ (E)

فرج، ألفريد. **اثنين في قفة**. مسرحية من فصلين. الصفاة: دار سعاد الصباح، ١٩٩٣.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥i (E)

فرج، ألفريد. **أحاديث وراء الكواليس: مقالات ومحاضرات؛ شرق و غرب: خواطر من هنا وهناك**. مؤلفات ألفريد فرج ١٢. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٤٦ F٢١٩٥ (E)

فرج، ألفريد. **أضواء المسرح الغربي**. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٧٩٢.٠٩ F٢١٩٥a (B٣ -- Arts & Multimedia Library)

فرج، ألفريد. **أغنياء--فقراء--ظرفاء: كوميديا موسيقية؛ الحب لعبة: مسرحية من فصل واحد؛ الغريب: كوميديا اجتماعية**. مؤلفات ألفريد فرج ٥. مسرحيات. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥a (E)

فرج، ألفريد. **أحان على أوتار عربية: مسرحية سياسية استعراضية؛ جواز علي ورقة طلاق: مسرحية اجتماعية**. روايات الهلال ٤٧٨. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٨.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥al (E)

فرج، ألفريد. **أيام وليالي السندباد: رواية؛ ليالي عربية: قصص قصيرة**. مؤلفات ألفريد فرج ٩. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٣٦ F٢١٩٥a (E)

فرج، ألفريد. **جواز على ورقة طلاق؛ الزيارة؛ عسكر وحرامية**. مؤلفات ألفريد فرج ٤. مسرحيات . القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥j (E)

فرج، ألفريد. **حكايات الزمن الضائع: رواية؛ في قرية مصرية: مجموعة قصص قصيرة**. مؤلفات ألفريد فرج ٧. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

* Entrance Level
٠٦.٥١١

BA Call Number: ٨٩٢.٧٣٦ F٢١٩٥h (E)

فرج، ألفريد. حلاق بغداد؛ بقبق الكسلان؛ علي جناح التبريزي وتابعه قفة: مسرحيات. مؤلفات ألفريد فرج ١. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥ (E)

فرج، ألفريد. دائرة الضوء: شخصيات على مسرح الفن والأدب. مؤلفات ألفريد فرج ١٠. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨.

BA Call Number: ٨٠٩ F٢١٩٥ (E)

فرج، ألفريد. دليل المتفرج الذكي؛ الملاحة في بحار صعبة: دراسات. مؤلفات ألفريد فرج ٨. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٠٩ F٢١٩٥ (E)

فرج، ألفريد. رسائل قاضي إشبيلية؛ رحمة وأمير الغابة المسحورة؛ هردبيس الزمار. مؤلفات ألفريد فرج ٣. مسرحيات. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥r (E)

فرج، ألفريد. سليمان الحلبي؛ الزير سالم. مؤلفات ألفريد فرج ٢. مسرحيات. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥s (E)

فرج، ألفريد. الشاهد الأخرس: مسرحيات من فصل واحد. الأعمال الكاملة. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦.

BA Call Number: 892.726 F2195sh (E)

فرج، ألفريد. شكسبير في زمانه وفي زماننا. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠١.

BA Call Number: ٨٢٢.٣٣ (E)

فرج، ألفريد. الطيب والشيرير والجميلة: مسرحية من فصلين. روايات الهلال ٥٤٨. القاهرة: دار الهلال، ١٩٩٤.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥t (E)

فرج، ألفريد. عودة الأرض؛ الفخ؛ العين السحرية؛ الشخص؛ صوت مصر؛ دائرة التبين المصرية؛ مي زيادة. مؤلفات ألفريد فرج ١١. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥aw (E)

فرج، ألفريد. غراميات عطوة أبو مطوة. مسرحية من فصلين. الكويت: دار سعاد الصباح، ١٩٩٣.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥gh (E)

فرج، ألفريد. لعبة الحب. روايات الهلال ٤٤٢. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٥.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ (E)

فرج، ألفريد. النار والزيتون؛ سقوط فرعون. مؤلفات ألفريد فرج ٦. مسرحيات. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ F٢١٩٥ (E)

Books about the Author:

راغب، نبيل. لغة المسرح عند ألفريد فرج. دراسات أدبية. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٦.
BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ R١٤٢ (B٤ -- Closed Stacks)

عطية، حسن، محرر. ألفريد فرج صانع الأقتعة المسرحية: سبعون عاما من العطاء. القاهرة: مصر. المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٢.

BA Call Number: ٧٩٢.٠٩ F٢١٩٥a (B٣ -- Arts & Multimedia Library)

فتح الله، رانيا. الاتجاه الملحمي في مسرح ألفريد فرج. دراسات أدبية. القاهرة: مصر. الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨.

BA Call Number: ٨٩٢.٧٢٦ (E)

قايد، قايد دياب. فن المسرح عند ألفريد فرج. الصفاة: دار سعاد الصباح، ١٩٩٦.

BA Call Number: ٧٩٢.٠٩٦٢ (B٣ -- Arts & Multimedia Library)

Web Resources:

محمود، أشرف. «ألفريد فرج: علينا أن نخلق حواراً مع العالم عبر المسرح». مسرحيون.
<http://www.masraheon.com/٣٥٦.htm> [accessed ٢٩ May ٢٠٠٦]

Articles:

Amin, Dina. "Egyptian Playwright Alfred Farag Analyzes Decline of Arab Theater". **Aljadid: A Review and Record of Arab Culture and Arts** ٨, no. ٣٨ (Winter ٢٠٠٢).

Source:

<http://www.aljadid.com/theatre/AlfredFaragAnalyzesDeclineofArabTheater.htm>
[accessed ٢٩ January ٢٠٠٧]

Amin, Dina. "Egyptian Playwright Alfred Farag Dies at Age ٧٦: Prison, Exile and Triumph through Theater". **Aljadid: A Review and Record of Arab Culture and Arts** ١١, no. ٥٢ (Summer ٢٠٠٥).

Source: <http://www.aljadid.com/essays/PrisonExileandTriumphThroughTheater.html>
[accessed ٢٩ January ٢٠٠٧]

El-Enany, Rasheed. "The Quest for Justice in the Theatre of Alfred Farag: Different Moulds, One Theme". **Journal of Arabic Literature** ٣١, no. ٢ (٢٠٠٠): ١٧١-٢٠٢.

Source: Academic Search Premier (Database)

Seleiha, Nehad. "Alfred Farag (١٩٢٩-٢٠٠٥)". **Al-Ahram Weekly**, no. ٧٧٢ (٨-١٤ December ٢٠٠٥).

Source: <http://weekly.ahram.org.eg/٢٠٠٥/٧٧٢/cu١.htm> [accessed ٢٩ January ٢٠٠٧]

حلمي، وفاء. «علامة فارقة في تاريخ المسرح العربي: فارس عصر المسرح الذهبي: برحيله فقد المسرح العربي أحد أعمدته». **العربي: مجلة الحزب العربي الديمقراطي الناصري**، العدد ٩٨٨ (١١ ديسمبر ٢٠٠٥).

Source: <http://www.al-araby.com/articles/٩٨٨/٠٥١٢١١-٩٨٨-pnp٠٥.htm>
[accessed ٢٩ January ٢٠٠٧]